

Zeitschrift: Berner Zeitschrift für Geschichte und Heimatkunde
Herausgeber: Bernisches historisches Museum
Band: 34 (1972)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Blumengeschäft Walther & Wangler Bern

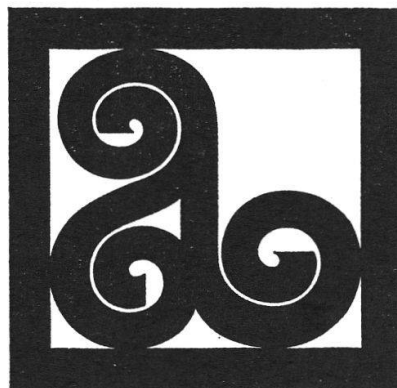
art floral

Gerechtigkeitsgasse 48
beim Gerechtigkeitsbrunnen
Telefon 22 09 77

Foto Dany

Wir erfüllen alle Wünsche
in Fach- und Amateurarbeiten.

Ihr Fotogeschäft in der Berner Altstadt.
Gerechtigkeitsgasse 11
Telefon 22 79 32



E. Hermann Antiquités
Gerechtigkeitsgasse 79 Bern
Zunft haus zum Distelzwang
Tel. 031 / 22 48 10 / 22 89 25

Antike Möbel aus allen Epochen
Mitglied des Verbandes
schweiz. Antiquare und
Kunsthändler



Älteste Apotheke Berns, seit 1571

an der Kramgasse, beim Rathaus

Apotheke Drogerie Parfümerie

Rathaus-Apotheke-Bern

H. U. NEUENSCHWANDER AG.

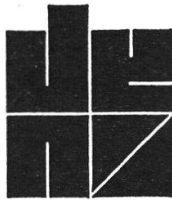
Telefon 22 14 81



Buchbinderei Schlatter AG

3000 Bern
Gutenbergstraße 14
Tel. 031 25 45 25

Gut beraten, gut bedient!



Denz Clichés Bern

Tschannerstraße 14
☎ 031 45 11 51

Das Spezialhaus für

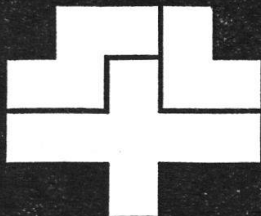
Berner Trachten nach Maß
Kinder-Trachten
Kühermutze
Jodlerbekleidung
Sämtlicher Zubehör

Auf Wunsch senden wir Ihnen
gerne unsern farbigen
Trachten-Katalog

Luchsinger+Trees AG Bern am Theaterplatz

Telefon 031 2276 14

Wenn's um Geld geht ...



Wir stehen Ihnen für all Ihre Anliegen finanzieller
Art zur Verfügung.

Spar+Leihkasse in Bern

Bundesplatz 4 Telefon 031 221351

Kunsthalle Bern

Helvetiaplatz 1 Telefon 031 43 00 31

Cy Twombly
28. 4 – 3. 6 25 große Bilder

Untergeschoß: Photos von Leonardo Wezzola
aus Israel

Alles für

FOTO + KINO



Kasinoplatz 8
BERN

F. Gygi + Co. Bern

Malerei Gipserei

Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG 3270 Aarberg

zuckerfabrik aarberg



Im Dienst der
Konsumenten und
der schweizerischen
Landwirtschaft

Für Ihre Bankgeschäfte
seit 1825



Deposito-Cassa der Stadt Bern

Garantie der Burgergemeinde Bern

Kochergasse 6, vis-à-vis Hotel Bellevue-Palace, Telefon 031 22 43 18



Kollbrunner AG Bern

Papeterie + Bürobedarf
Marktgasse 14, 3000 Bern 7
Telefon 031 / 22 21 44

Büromöbel + Organisation
Bubenbergplatz 11, 3001 Bern
Telefon 031 / 22 48 45

Franz Vogel
Gartenarchitekt BSG
Bern Wabernstraße 50
Telefon 45 57 66

Planung und Gestaltung
von
Gartenanlagen

Stil-Leuchter



Elektrizität AG

Marktgasse 22 Telefon 22 74 22 Bern

Langenthal AG. Werkstätten für Inneneinrichtung
Möbel • Vorhänge • Teppiche • Gartenmöbel
Langenthal, Ringstrasse
Bern, Gerechtigkeitsgasse 73 Anliker
Werkstätten für Inneneinrichtung Möbel
Vorhänge • Teppiche • Gartenmöbel
Langenthal, Ringstrasse • Bern, Gerechtigkeitsgasse 73
Langenthal AG. Langenthal, Ringstrasse

**Moderne Hygiene
durch elektrische
Warmwasserbereitung**

**Im direkt versorgten Netz
der BKW**

30% Rabatt

auf allen 1972 neuinstallierten Elektro-
boilern von 100 Litern und mehr



**Bernische
Kraftwerke AG**

Unsere Finanzberatungen,
sei es für die Anlage oder die Beschaffung von Kapital,
erfolgen vollkommen unverbindlich und kostenlos

Profitieren auch Sie von unserem Kundendienst



Gewerbekasse in Bern

Handels- und Hypothekenbank Bahnhofplatz 7 Telefon 22 45 11
Agentur Steinhölzli vis-à-vis Brauerei Hess AG Telefon 53 86 66
Agentur Ostermundigen, Bernstraße 32 Telefon 51 84 84



PHOTOHAUS BERN

W. AESCHBACHER

CHRISTOFFELGASSE 31

TEL. 22 29 55



BERN

TELEFON 44 46 65

Schweizerisches PTT-Museum Helvetiaplatz 4, 3000 Bern

Sonderausstellungen über Themen aus Gegenwart und Geschichte des Post- und Fernmeldewesens. Ständige Briefmarkenausstellung.

Geöffnet: werktags von 09.00–12.00 und 14.00–17.00, an Sonntagen von 10.00–12.00 und 14.00–17.00. Montagvormittag und an Feiertagen geschlossen. Eintritt frei.

Telefon (031) 44 92 88

MOHAMMED

Knüpf- und Wollgeschäft G. Suremann
Waaghausgasse 7
3000 Bern
Tel. 031 22 74 51

Buchhandlung zum Zytlogge

Käti Schumacher vorm. W. Triebow
Bern, Hotelgasse 1, Tel. 22 30 80

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK



eine Bank,
die mehr gibt als
nur Geld und Zins

**Bern, Christoffelgasse 6
Bern, Freudenbergerplatz**

(Über 100 Niederlassungen in der Schweiz)

**Telefon 031 22 60 61
Telefon 031 44 25 65**

Berner Beiträge
zur Geschichte der Medizin
und der Naturwissenschaften

Neue Folge Herausgegeben von Erich Hirtzsche und Heinz Balmer

6 Zwanzig Briefe
Albrecht von Hallers an
Johannes Gessner

herausgegeben und erläutert von
Urs Boschung

Verlag Hans Huber Bern Stuttgart Wien

Urs Boschung:
Zwanzig Briefe
Albrecht von Hallers an
Johannes Gessner

1972. 72 Seiten, kartoniert
Fr. 10.—

Zwanzig Briefe Albrecht von Hallers an seinen Zürcher Freund Johannes Gessner werden im lateinischen Wortlaut und in der deutschen Übersetzung publiziert und erläutert.

Verlag Hans Huber
Bern Stuttgart Wien



Einwohner-Ersparniskasse Bern

Berns älteste öffentliche Sparkasse

Amthausgasse 14, 3000 Bern 7

Telefon 031 22 30 38

Hypotheken
Baukredite

Sparhefte
Jugendsparhefte
Depotheft

Blumengeschäft Walther & Wangler Bern

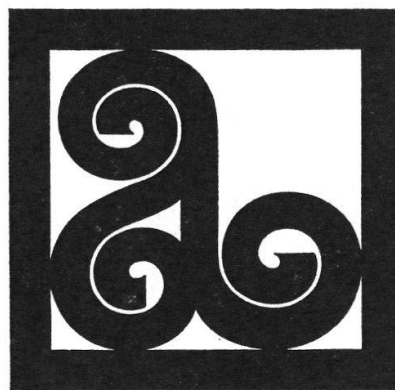
art floral

Gerechtigkeitsgasse 48
beim Gerechtigkeitsbrunnen
Telefon 22 09 77

Foto Dany

Wir erfüllen alle Wünsche
in Fach- und Amateurarbeiten.

Ihr Fotogeschäft in der Berner Altstadt.
Gerechtigkeitsgasse 11
Telefon 22 79 32



E. Hermann Antiquités
Gerechtigkeitsgasse 79 Bern
ZunftHaus zum Distelzwang
Tel. 031 / 22 48 10 / 22 89 25

Antike Möbel aus allen Epochen
Mitglied des Verbandes
schweiz. Antiquare und
Kunsthändler



Älteste Apotheke Berns, seit 1571

an der Kramgasse, beim Rathaus

Apotheke Drogerie Parfümerie

Rathaus-Apotheke-Bern

H. U. NEUENSCHWANDER AG.

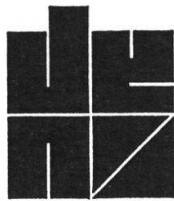
Telefon 22 14 81



Buchbinderei Schlatter AG

3000 Bern
Gutenbergstraße 14
Tel. 031 25 45 25

Gut beraten, gut bedient!



Denz Clichés Bern

Tscharnerstraße 14
☎ 031 45 11 51

Das Spezialhaus für

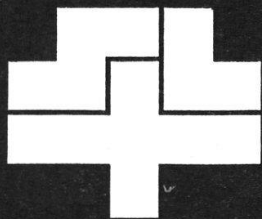
Berner Trachten nach Maß
Kinder-Trachten
Kühermutze
Jodlerbekleidung
Sämtlicher Zubehör

Auf Wunsch senden wir Ihnen
gerne unsern farbigen
Trachten-Katalog

Luchsinger+Trees AG Bern am Theaterplatz

Telefon 031 22 76 14

Wenn's um Geld geht ...



Wir stehen Ihnen für all Ihre Anliegen finanzieller
Art zur Verfügung.

Spar+Leihkasse in Bern

Bundesplatz 4 Telefon 031 2213 51

Kunsthalle Bern

Helvetiaplatz 1 Telefon 031 43 00 31

Fritz Glarner:
12. August bis 24. September

Sol Lewitt:
7. Oktober bis 19. November

Alles für

FOTO + KINO



Kasinoplatz 8
BERN

F. Gygi + Co. Bern

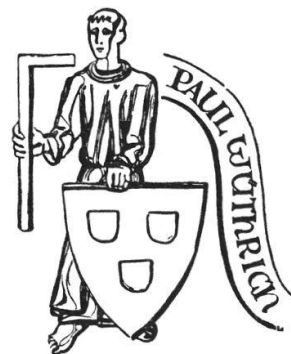
Malerei Gipserei



Klaviere Orgeln

Reparaturen
Stimmungen
Orgel-
Einzelunterricht
A. SCHWANDER
Klavierbau

Gerechtigkeitsgasse 44, Bern
Telefon 031 22 64 25



GLASMALEREI
KUNST & BAUGLASEREI

Nachfolger Konrad Vetter

Monbijoustrasse 20 Tel. 25 43 48

FAMILIENWAPPEN
VEREINSSCHEIBEN
REPARATUREN

Langenthal AG. Werkstätten für Innere
Möbel • Vorhänge • Teppiche • Garten-
möbel Langenthal, Ringstrasse
Bern, Gerechtigkeitsgasse 73 Anliker
Werkstätten für Innere Einrichtungen Möbel
Vorhänge • Teppiche • Gartenmöbel
Langenthal, Ringstrasse • Bern, Gerechtigkeitsgasse 73
Langenthal AG. Langenthal, Ringstrasse

Für Ihre Bankgeschäfte
seit 1825



Deposito-Cassa der Stadt Bern

Garantie der Burgergemeinde Bern

Kochergasse 6, vis-à-vis Hotel Bellevue-Palace, Telefon 031 22 43 18



Kollbrunner AG Bern

Papeterie + Bürobedarf
Marktgasse 14, 3000 Bern 7
Telefon 031 / 22 21 44

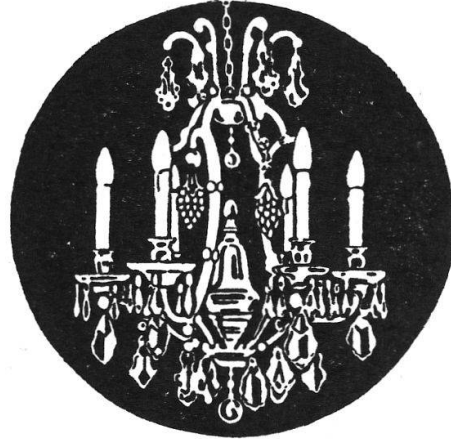
Büromöbel + Organisation
Bubenbergrplatz 11, 3001 Bern
Telefon 031 / 22 48 45

Franz Vogel
Gartenarchitekt BSG
Bern

Wabernstraße 50
Telefon 45 57 66

Planung und Gestaltung
von
Gartenanlagen

Stil-Leuchter



Elektrizität AG

Marktgasse 22 Telefon 22 74 22 Bern

Rüfenacht



Augenoptiker

Marktgasse 19, Bern
Telefon 22 23 20

**Moderne Hygiene
durch elektrische
Warmwasserbereitung**

**Im direkt versorgten Netz
der BKW**

30% Rabatt

auf allen 1972 neuinstallierten Elektro-
boilern von 100 Litern und mehr



**Bernische
Kraftwerke AG**

Unsere Finanzberatungen,
sei es für die Anlage oder die Beschaffung von Kapital,
erfolgen vollkommen unverbindlich und kostenlos

Profitieren auch Sie von unserem Kundendienst



Gewerbekasse in Bern

Handels- und Hypothekenbank Bahnhofplatz 7 Telefon 22 45 11
Agentur Steinhölzli vis-à-vis Brauerei Hess AG Telefon 53 86 66
Agentur Ostermundigen, Bernstraße 32 Telefon 51 84 84



PHOTOHAYS BERN

W. AESCHBACHER

CHRISTOFFELGASSE 3

TEL. 22 29 55

**Elektrische
Unternehmungen**

Biedermann & Alioth

Bern
Falkenplatz 9
Telefon 23 22 44

Schweizerisches PTT-Museum Helvetiaplatz 4, 3000 Bern

Sonderausstellungen über Themen aus Gegenwart und Geschichte des Post- und Fernmeldewesens. Ständige Briefmarkenausstellung.

Geöffnet: werktags von 09.00–12.00 und 14.00–17.00, an Sonntagen von 10.00–12.00 und 14.00–17.00. Montagvormittag und an Feiertagen geschlossen. Eintritt frei.

Telefon (031) 44 92 88

MOHAMMED

Knüpf- und Wollgeschäft G. Suremann
Waaghausgasse 7
3000 Bern
Tel. 031 22 74 51

Buchhandlung zum Zytlogge

Käti Schumacher vorm. W. Triebow
Bern, Hotelgasse 1, Tel. 22 30 80

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK



eine Bank,
die mehr gibt als
nur Geld und Zins

**Bern, Christoffelgasse 6
Bern, Freudenbergerplatz**

(Über 100 Niederlassungen in der Schweiz)

**Telefon 031 22 60 61
Telefon 031 44 25 65**

R. Aeberhard

Werkstätte für gepflegten Handeinband
Verlags- und Sortimentsbuchbinderei

Thunstrasse 23, Bern
Telefon 031 44 78 94

Fahnen

jeder Art liefert

Hutmacher-Schalch AG
Florastrasse 3 Bern

Apotheke und Drogerie

Scheidegger

Zeitglocken 1 Bern

Dr. W. Scheidegger, Apotheker
D. Scheidegger, Drogistin

**GOLD
SILBER
BESTECKE
ZINN**

Klofer

**GOLDSCHMIED AG
MARKTGASSE 29 BERN**



TELEFON 44 46 65

*Heinrich von Kleist
in Thun*

Die Geburt des Genius

Von Prof. **Hermann Reske**
120 Seiten, 16 Bilder
Gebunden Fr. 16.80

Die Nachforschungen Reskes über den Aufenthalt Kleists auf der kleinen Insel am Aare-Ausfluss des Thunersees ergaben für Liebhaber und Wissenschaftler neue und aufschlussreiche Resultate.

Erscheint im September!

haupt

Verlag Paul Haupt
Bern und Stuttgart

Blumengeschäft Walther & Wangler Bern

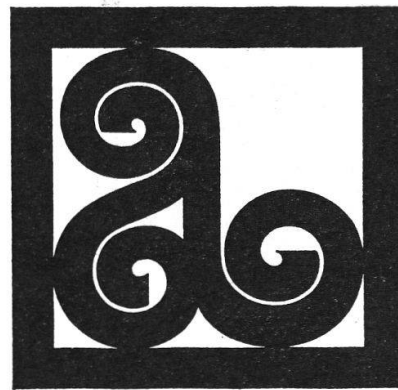
art floral

Gerechtigkeitsgasse 48
beim Gerechtigkeitsbrunnen
Telefon 22 09 77

Foto Dany

Wir erfüllen alle Wünsche
in Fach- und Amateurarbeiten.

Ihr Fotogeschäft in der Berner Altstadt.
Gerechtigkeitsgasse 11
Telefon 22 79 32



E. Hermann Antiquités
Gerechtigkeitsgasse 79 Bern
Zunft haus zum Distelzwang
Tel. 031 / 22 48 10 / 22 89 25

Antike Möbel aus allen Epochen
Mitglied des Verbandes
schweiz. Antiquare und
Kunsthändler



Älteste Apotheke Berns, seit 1571

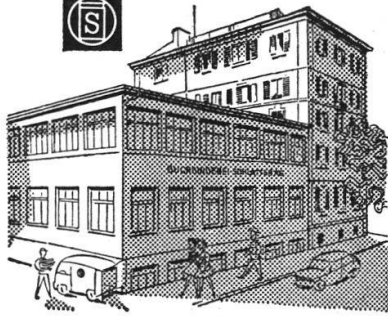
an der Kramgasse, beim Rathaus

Apotheke Drogerie Parfümerie

Rathaus-Apotheke-Bern

H. U. NEUENSCHWANDER AG.

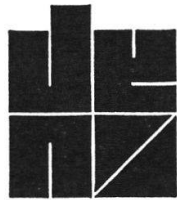
Telefon 22 14 81



Buchbinderei Schlatter AG

3000 Bern
Gutenbergstraße 14
Tel. 031 25 45 25

Gut beraten, gut bedient!



Denz Clichés Bern

Tscharnerstraße 14
☎ 031 45 11 51

Das Spezialhaus für

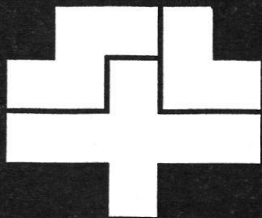
Berner Trachten nach Maß
Kinder-Trachten
Kühermutze
Jodlerbekleidung
Sämtlicher Zubehör

Auf Wunsch senden wir Ihnen
gerne unsern farbigen
Trachten-Katalog

Luchsinger+Trees AG Bern am Theaterplatz

Telefon 031 2276 14

Wenn's um Geld geht ...



Wir stehen Ihnen für all Ihre Anliegen finanzieller
Art zur Verfügung.

Spar+Leihkasse in Bern

Bundesplatz 4 Telefon 031 221351

Kunsthalle Bern

Helvetiaplatz 1 Telefon 031 43 00 31

Weihnachtsausstellung
bernischer Maler und Bildhauer

2. Dezember bis 10. Januar

Alles für

FOTO + KINO



Kasinoplatz 8
BERN

F. Gygi + Co. Bern

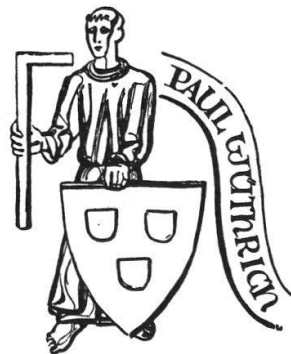
Malerei Gipserei



Klaviere Orgeln

Reparaturen
Stimmungen
Orgel-
Einzelunterricht
A. SCHWANDER
Klavierbau

Gerechtigkeitsgasse 44, Bern
Telefon 031 226425



GLASMALEREI
KUNST & BAUGLASEREI

Nachfolger Konrad Vetter

Monbijoustrasse 20 Tel. 25 43 48

FAMILIENWAPPEN
VEREINSSCHEIBEN
REPARATUREN

Langenthal AG. Werkstätten für Inneneinrichtungen
Möbel • Vorhänge • Teppiche • Gartenmöbel
Langenthal, Ringstrasse
Bern, Gerechtigkeitsgasse 73 Anliker
Werkstätten für Inneneinrichtungen • Möbel
Vorhänge • Teppiche • Gartenmöbel
Langenthal, Ringstrasse • Bern, Gerechtigkeitsgasse 73
Langenthal AG. Langenthal, Ringstrasse

Für Ihre Bankgeschäfte
seit 1825



Deposito-Cassa der Stadt Bern

Garantie der Burgergemeinde Bern

Kochergasse 6, vis-à-vis Hotel Bellevue-Palace, Telefon 031 22 43 18



Kollbrunner AG Bern

Papeterie + Bürobedarf
Marktgasse 14, 3000 Bern 7
Telefon 031 / 22 21 44

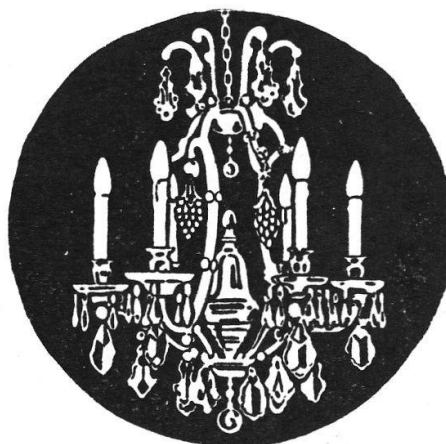
Büromöbel + Organisation
Bubenberplatz 11, 3001 Bern
Telefon 031 / 22 48 45

**Franz Vogel
Gartenarchitekt BSG**

Bern Wabernstraße 50
Telefon 45 57 66

Planung und Gestaltung
von
Gartenanlagen

Stil-Leuchter



Elektrizität AG

Marktgasse 22 Telefon 22 74 22 Bern

Rüfenacht



Augenoptiker

Marktgasse 19, Bern
Telefon 22 23 20

**Moderne Hygiene
durch elektrische
Warmwasserbereitung**

**Im direkt versorgten Netz
der BKW**

30% Rabatt

auf allen 1972 neuinstallierten Elektro-
boilern von 100 Litern und mehr



**Bernische
Kraftwerke AG**

Unsere Finanzberatungen,
sei es für die Anlage oder die Beschaffung von Kapital,
erfolgen vollkommen unverbindlich und kostenlos

Profitieren auch Sie von unserem Kundendienst



Gewerbekasse in Bern

Handels- und Hypothekenbank Bahnhofplatz 7 Telefon 22 45 11
Agentur Steinhölzli vis-à-vis Brauerei Hess AG Telefon 53 86 66
Agentur Ostermundigen, Bernstraße 32 Telefon 51 84 84



PHOTOHANS BERN

W. AESCHBACHER

CHRISTOFFELGASSE 3

TEL. 22 29 55



TELEFON 44 46 65

Schweizerisches PTT-Museum Helvetiaplatz 4, 3000 Bern

Sonderausstellungen über Themen aus Gegenwart und Geschichte des Post- und Fernmeldewesens. Ständige Briefmarkenausstellung.

Geöffnet: werktags von 09.00–12.00 und 14.00–17.00, an Sonntagen von 10.00–12.00 und 14.00–17.00. Montagvormittag und an Feiertagen geschlossen. Eintritt frei.

Telefon (031) 44 92 88

MOHAMMED

Knüpf- und Wollgeschäft G. Suremann
Waaghausgasse 7
3000 Bern
Tel. 031 22 74 51

Buchhandlung zum Zytlogge

Käti Schumacher vorm. W. Triebow
Bern, Hotelgasse 1, Tel. 22 30 80

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK



eine Bank,
die mehr gibt als
nur Geld und Zins

Bern, Christoffelgasse 6
Bern, Freudenbergerplatz

(Über 100 Niederlassungen in der Schweiz)

Telefon 031 22 60 61
Telefon 031 44 25 65

R. Aeberhard

Werkstätte für gepflegten Handeinband
Verlags- und Sortimentsbuchbinderei

Thunstrasse 23, Bern
Telefon 031 44 78 94

Fahnen

jeder Art liefert

Hutmacher-Schalch AG
Florastrasse 3 Bern

Apotheke und Drogerie

Scheidegger

Zeitglocken 1 Bern

Dr. W. Scheidegger, Apotheker
D. Scheidegger, Drogistin

Kofer

GOLD
SILBER
BESTECKE
ZINN

GOLDSCHMIED AG
MARKTGASSE 29 BERN

Tessin

zwischen gestern und morgen
Land, Geschichte und Kultur

Ein neuer Bildband
von Max Pfister

schön

umfassend

Fr. 58.—

aktuell

haupt

Paul Haupt Bern

HEIMAT WERK

Kramgasse 61

Für Kenner und Liebhaber
gediegenen Kunsthandwerkes



100 JAHRE LEIST DER UNTERN STADT BERN

1872 – 1972

Fortsetzung nächste Seiten

Ernst Hegi

- Polstermöbel
- Stilmöbel
- Innendekorationen

Bern, Gerechtigkeitsgasse 74
Telefon 22 42 92

Restaurant COMMERCE

Bern, Gerechtigkeitsgasse 74
Telefon 22 11 61

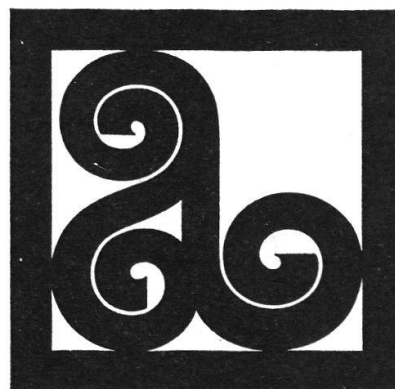
ENRIQUE ROS-DOMINGO

SPÉCIALITÉ: PAELLA

rebleuten
apotheke
gerechtigkeitsgasse

53

bern



E. Hermann Antiquités
Gerechtigkeitsgasse 79 Bern
Zunft haus zum Distelzwang
Tel. 031 / 22 48 10 / 22 89 25

Antike Möbel aus allen Epochen
Mitglied des Verbandes
schweiz. Antiquare und
Kunsthändler

Bäckerei-Konditorei

W. Fuhrer

Gerechtigkeitsgasse 39

Telefon 22 17 40

Restaurant

«Zunfthaus zu Webern»

bürgt für gute und preiswürdige Küche.

Familie W. Schmidt-Fuhrer
Gerechtigkeitsgasse 68



Klaviere Orgeln

Reparaturen
Stimmungen
Orgel-
Einzelunterricht
A. SCHWANDER
Klavierbau

Gerechtigkeitsgasse 44, Bern
Telefon 031 22 64 25

Blumengeschäft Walther & Wangler Bern

art floral

Gerechtigkeitsgasse 48
beim Gerechtigkeitsbrunnen
Telefon 22 09 77



MENOTTI'S RATSKELLER

Bern, Gerechtigkeitsgasse 81
Telephon 031 - 22 17 71

Langenthal AG. Werkstätten für Innen-
Möbel • Vorhänge • Teppiche • Garten-
möbel Langenthal, Ringstrasse
Bern, Gerechtigkeitsgasse 73 Anliker
Werkstätten für Innen- und Gartenmöbel
Vorhänge • Teppiche • Gartenmöbel
Langenthal, Ringstrasse • Bern, Gerechtigkeitsgasse 73
Langenthal AG. Langenthal, Ringstrasse

Robert Freiburghaus

Milchprodukte

Unsere Spezialität: **Saanen-Hobelkäse**

Gerechtigkeitsgasse 57, 3000 Bern
Telefon 22 34 27

WETLI AG AMEUBLEMENTS

Junkerngasse 1 3011 Bern

Telefon 22 14 03

Entwurf und Ausführung
Textilien und Teppiche
Vorhänge

Stilmöbel und moderne Modelle
Polsterarbeiten

Foto Dany

Wir erfüllen alle Wünsche
in Fach- und Amateurarbeiten.

Ihr Fotogeschäft in der Berner Altstadt.
Gerechtigkeitsgasse 11
Telefon 22 79 32

Inseratenverwaltung:

Frau K. Staiber

Lagerweg 6

3013 Bern Telefon 42 40 60



Älteste Apotheke Berns, seit 1571

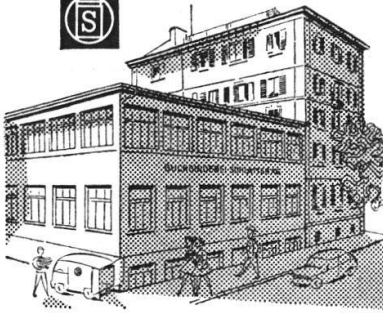
an der Kramgasse, beim Rathaus

Apotheke Drogerie Parfümerie

Rathaus-Apotheke-Bern

H. U. NEUENSCHWANDER AG.

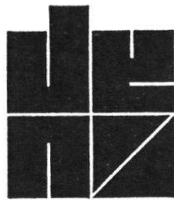
Telefon 22 14 81



Buchbinderei Schlatter AG

3000 Bern
Gutenbergstraße 14
Tel. 031 25 45 25

Gut beraten, gut bedient!



Denz Clichés Bern

Tschannerstraße 14
☎ 031 45 11 51

Das Spezialhaus für

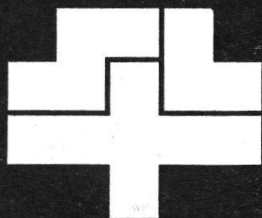
Berner Trachten nach Maß
Kinder-Trachten
Kühermutze
Jodlerbekleidung
Sämtlicher Zubehör

Auf Wunsch senden wir Ihnen
gerne unsern farbigen
Trachten-Katalog

Luchsinger+Trees AG Bern am Theaterplatz

Telefon 031 22 76 14

Wenn's um Geld geht ...



Wir stehen Ihnen für all Ihre Anliegen finanzieller
Art zur Verfügung.

Spar+Leihkasse in Bern

Bundesplatz 4 Telefon 031 221351

Kunsthalle Bern

Helvetiaplatz 1 Telefon 031 43 00 31

Kammerkunsthalle
John Cage

6. Mai bis 18. Juni
Arakawa

Alles für

FOTO + KINO



Kasinoplatz 8
BERN

F. Gygi + Co. Bern

Malerei Gipserei



AMTSERSPARNISKASSE
AARBERG

Postcheckkonto 30-121

Telefon 032 / 82 12 25 / 26

Ihre Lokalbank
für alle vorkommenden
Bankgeschäfte

Aarberg

Hans Adam
Gesamtredaktion

Zum Aarberger Festjahr erscheint
rechtzeitig eine in Bild und Text aus-
gewogene Monographie — jedem
Aarberger und seinen Freunden zur
Belehrung und Freude.

Berner Heimatbücher Band 110
24 Seiten Text, 32 ganzseitige Bildtafeln.
Kartonierte Fr. 8.—

haupt

VERLAG PAUL HAUPT BERN

Für Ihre Bankgeschäfte
seit 1825



Deposito-Cassa der Stadt Bern

Garantie der Burgergemeinde Bern

Kochergasse 6, vis-à-vis Hotel Bellevue-Palace, Telefon 031 22 43 18



Kollbrunner AG Bern

Papeterie + Bürobedarf
Marktgasse 14, 3000 Bern 7
Telefon 031 / 22 21 44

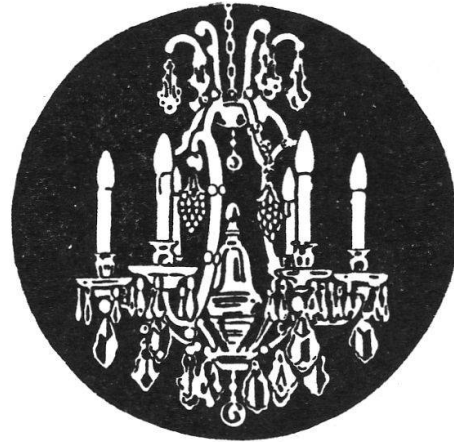
Büromöbel + Organisation
Bubenbergplatz 11, 3001 Bern
Telefon 031 / 22 48 45

Franz Vogel
Gartenarchitekt BSG
Bern

Wabernstraße 50
Telefon 45 57 66

Planung und Gestaltung
von
Gartenanlagen

Stil-Leuchter



Elektrizität AG

Marktgasse 22 Telefon 22 74 22 Bern

Rüfenacht



Augenoptiker

Marktgasse 19, Bern
Telefon 22 23 20

**Moderne Hygiene
durch elektrische
Warmwasserbereitung**

**Im direkt versorgten Netz
der BKW**

30% Rabatt

auf allen 1972 neuinstallierten Elektro-
boilern von 100 Litern und mehr



**Bernische
Kraftwerke AG**

Unsere Finanzberatungen,
sei es für die Anlage oder die Beschaffung von Kapital,
erfolgen vollkommen unverbindlich und kostenlos

Profitieren auch Sie von unserem Kundendienst



Gewerbekasse in Bern

Handels- und Hypothekenbank Bahnhofplatz 7 · Telefon 22 45 11
Agentur Steinhölzli vis-à-vis Brauerei Hess AG · Telefon 53 86 66



PHOTOHANS BERN

W. AESCHBACHER
CHRISTOFFELGASSE 3

TEL. 22 29 55

**Elektrische
Unternehmungen**

Biedermann & Alioth

Bern
Falkenplatz 9
Telefon 23 22 44

Schweizerisches PTT-Museum Helvetiaplatz 4, 3000 Bern

Sonderausstellungen über Themen aus Gegenwart und Geschichte des Post- und Fernmeldewesens. Ständige Briefmarkenausstellung.

Geöffnet: werktags von 09.00–12.00 und 14.00–17.00, an Sonntagen von 10.00–12.00 und 14.00–17.00. Montagvormittag und an Feiertagen geschlossen. Eintritt frei.

Telefon (031) 44 92 88

MOHAMMED

Knüpf- und Wollgeschäft G. Suremann
Waaghausgasse 7
3000 Bern
Tel. 031 22 74 51

Buchhandlung zum Zytglogge

Käti Schumacher vorm. W. Triebow
Bern, Hotelgasse 1, Tel. 22 30 80

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK



eine Bank,
die mehr gibt als
nur Geld und Zins

**Bern, Christoffelgasse 6
Bern, Freudenbergerplatz**

(Über 100 Niederlassungen in der Schweiz)

**Telefon 031 22 60 61
Telefon 031 44 25 65**

R. Aeberhard

Werkstätte für gepflegten Handeinband
Verlags- und Sortimentsbuchbinderei

Thunstrasse 23, Bern
Telefon 031 44 78 94

Fahnen

jeder Art liefert

Hutmacher-Schalch AG
Florastrasse 3 Bern

Apotheke und Drogerie

Scheidegger

Zeitglocken 1 Bern

Dr. W. Scheidegger, Apotheker
D. Scheidegger, Drogistin

GOLD
SILBER
BESTECKE
ZINN

Kofer

GOLDSCHMIED AG
MARKTGASSE 29 BERN



Einwohner-Ersparniskasse Bern

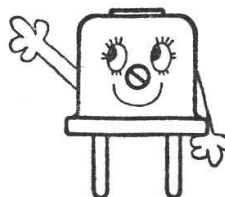
Berns älteste öffentliche Sparkasse

Amthausgasse 14, 3000 Bern 7
Telefon 031 22 30 38

Hypotheken
Baukredite

Sparhefte
Jugendsparhefte
Depothefte

**Wieviele
Geschirr reinigt Ihr
Geschirrspülautomat für
einen Franken?**



ELWI
hat ausgerechnet:

Bei einem 4-Personen-
Haushalt zum Beispiel den
gesamten Geschirranfall
von 4 Tagen! Berge von
Tellern, Tassen, Gläsern
und Bestecken!
Jeder Mustergatte weiss,
wieviele Stunden Arbeit
am Schüttstein damit
eingespart werden.

So preiswert ist elektrischer Strom.

Elektrizitätswerk der Stadt Bern

Ausstellungsräume der Beratungsstelle
Monbijoustrasse 11, Telephon 031 25 02 21

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Staatsgarantie

Seit über 125 Jahren spezialisiert im
Bodenkreditgeschäft

Besonders günstig für die Finanzierung
von

Einfamilienhäusern +
Eigentumswohnungen

Jede Finanzierung den Möglichkeiten
des Kunden angepaßt, kein starrer
Abzahlungsplan



Bern, Schwanengasse 2, Telefon 031 227231

CHANGE